

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Sicherheitspolitische Kommission

Commission de la politique de sécurité  
CH-3003 Berne

Tel. 058 322 97 58

[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)[sik.cps@parl.admin.ch](mailto:sik.cps@parl.admin.ch)

Stand/Etat: 18.06.2019

## Sitzungsplanung 3. Quartal 2019 der SiK-S

### Planification des séances du 3<sup>ème</sup> trimestre 2019 de la CPS-E

Sitzung vom Donnerstag, 15. und Freitag 16. August 2019, Bern

Séance du jeudi 15 et vendredi 16 août 2019, Berne

Geschäft  
Objet

19.022 n	<b>Armeebotschaft 2019</b> <i>Eintreten und Detailberatung</i> <b>Message sur l'armée 2019</b> <i>Entrée en matière et discussion par article</i>
19.020 s/é	<b>Bundesgesetz über den zivilen Ersatzdienst. Änderung</b> <i>Anhörung, formelle Bereinigung und Gesamtabstimmung</i> <b>Loi sur le service civil. Modification</b> <i>Audition, mise à jour formelle et vote sur l'ensemble</i>
18.085 n	<b>Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz. Totalrevision*</b> <i>Anhörung, Eintreten und Detailberatung</i> <b>Loi sur la protection de la population et sur la protection civile. Révision totale*</b> <i>Audition, entrée en matière et discussion par article</i>
18.088 n	<b>Nationales sicheres Datenverbundsystem. Verpflichtungskredit*</b> <i>Eintreten und Detailberatung</i> <b>Système national d'échange de données sécurisé. Crédit d'engagement*</b> <i>Entrée en matière et discussion par article</i>
19.040 ns	<b>Umsetzung der Weiterentwicklung der Armee. Bericht gemäss Art. 149b Abs. 1 des Militärgesetzes</b> <i>Präsentation, Diskussion und Beschluss</i> <b>Mise en œuvre du développement de l'armée. Rapport selon la loi militaire, art. 149b, al. 1</b> <i>Présentation, discussion et décision</i>
19.006 ns	<b>Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2018. Bericht. Differenzen (Mo. 14.3035)</b> <i>Behandlung und Beschluss</i> <b>Motions et postulats des conseils législatifs 2018. Rapport. Divergences (Mo. 14.3035)</b> <i>Examen et décision</i>
	<b>Eigene Geschäfte / Objets internes</b>

**Sitzung vom Donnerstag, 2. September 2019, Bern**

**Séance du jeudi 2 septembre 2019, Bern**

**Geschäft**

**Objet**

19.039 s	<p><b>Beschaffung neuer Kampfflugzeuge. Bundesbeschluss</b>  <i>Anhörungen, Eintreten und Detailberatung</i></p> <p><b>Acquisition de nouveaux avions de combat</b>  <i>Auditions, entrée en matière et discussion par article</i></p>
	<p><b>Eigene Geschäfte / Objets internes</b></p>

\* Unter Vorbehalt der Beschlüsse der Räte

Weitere Sitzungsdaten 2019:

2. Oktober 2019, 10./11. Oktober 2019, 7./8. November 2019

Autres dates des séances 2019 :

2 octobre 2019, 10/11 octobre 2019, 7/8 novembre 2019

Sitzungsdaten 2020:

27/28. Januar 2020, 17. Februar 2020, 30./31. März 2020, 28. April 2020, 22./23. Juni 2020, 17. August 2020,  
 15./16. Oktober 2020, 3. November 2020

Dates des séances 2020 :

27/28 janvier 2020, 17 février 2020, 30/31 mars 2020, 28 avril 2020, 22/23 juin 2020, 17. Août 2020,  
 15/16 octobre 2020, 3 novembre 2020